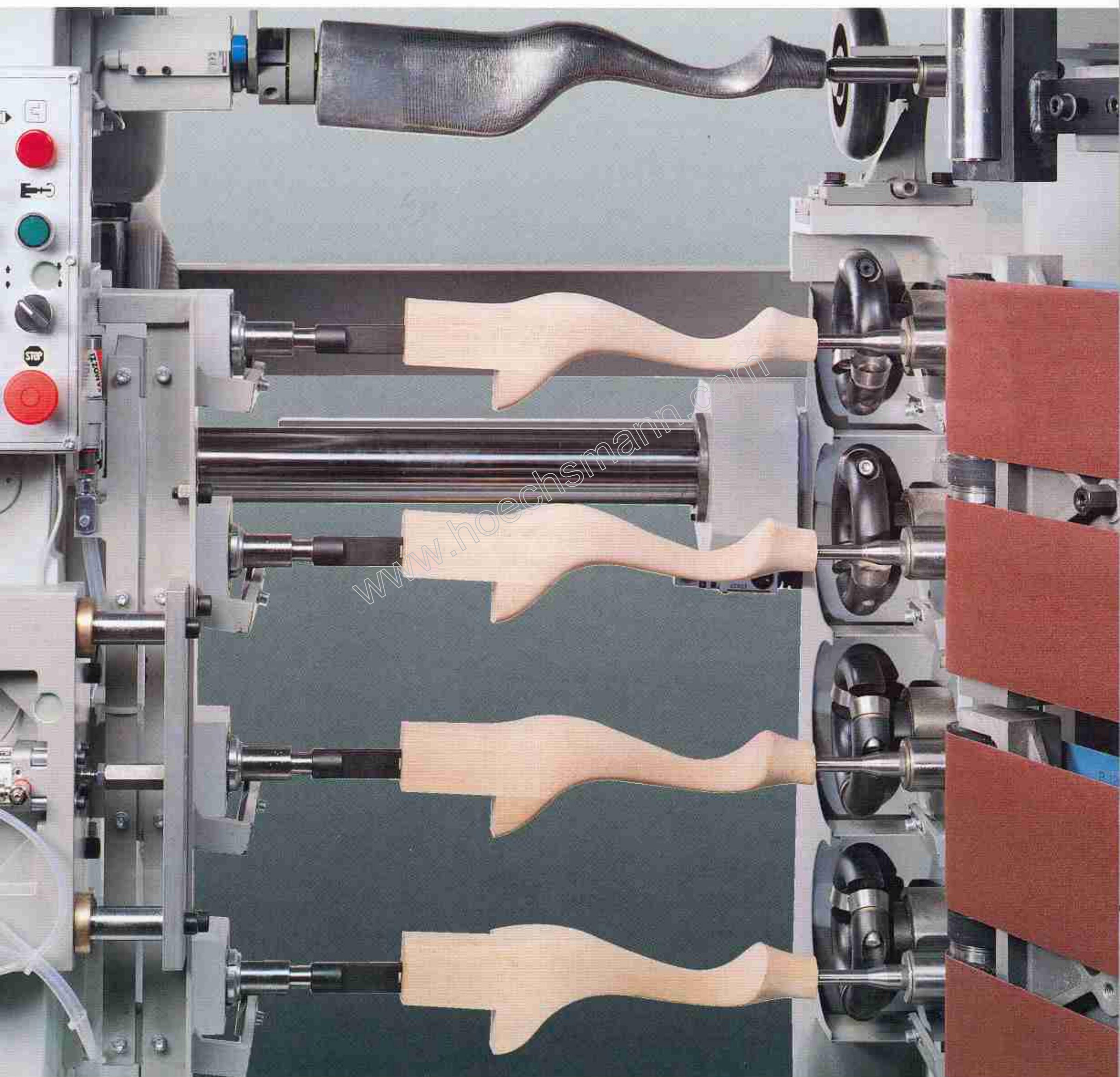


R.BACCI

SPECIAL WOODWORKING MACHINES



T4M-O



Kopierfräsmaschinen mit 4 Spindeln

Auf dem Dreh- und Schleifzentrum werden Holzelemente nach einer dreidimensionalen Schablone angefertigt. Die Anwendungsmöglichkeiten der Maschine sind sehr vielseitig, z.B. Stuhlelemente, Möbel, Gewehrkolben, Ruder, Werkzeugstiele, Sandalen, Kleiderständer, Sportwaren, Musikinstrumente u.s.w. Durch eine starke Gußeisenstruktur werden Vibrationen verhindert und ermöglichen so eine sehr hohe Spindeldrehzahlgeschwindigkeit bei großer Spanabnahme und eine sehr hohe Produktivität. Der ganze Arbeitszyklus läuft völlig automatisch mit versenkbarer Zentriervorrichtung, was die Ein- und Ausspannung exzentrischer Teile erleichtert. Die Maschine ist wahlweise mit einem elektronischen Inverter lieferbar (auf Anfrage), der die 2 Bewegungen steuert. Der Werkzeugvorschub pro Umdrehung (Fertigdrehgrad) steht in direkter Relation zur Spindeldrehgeschwindigkeit. Die **besonderen** Merkmale der Maschine sind sowohl kurze Umrüstzeiten als auch ein einheitliches Schleifergebnis.



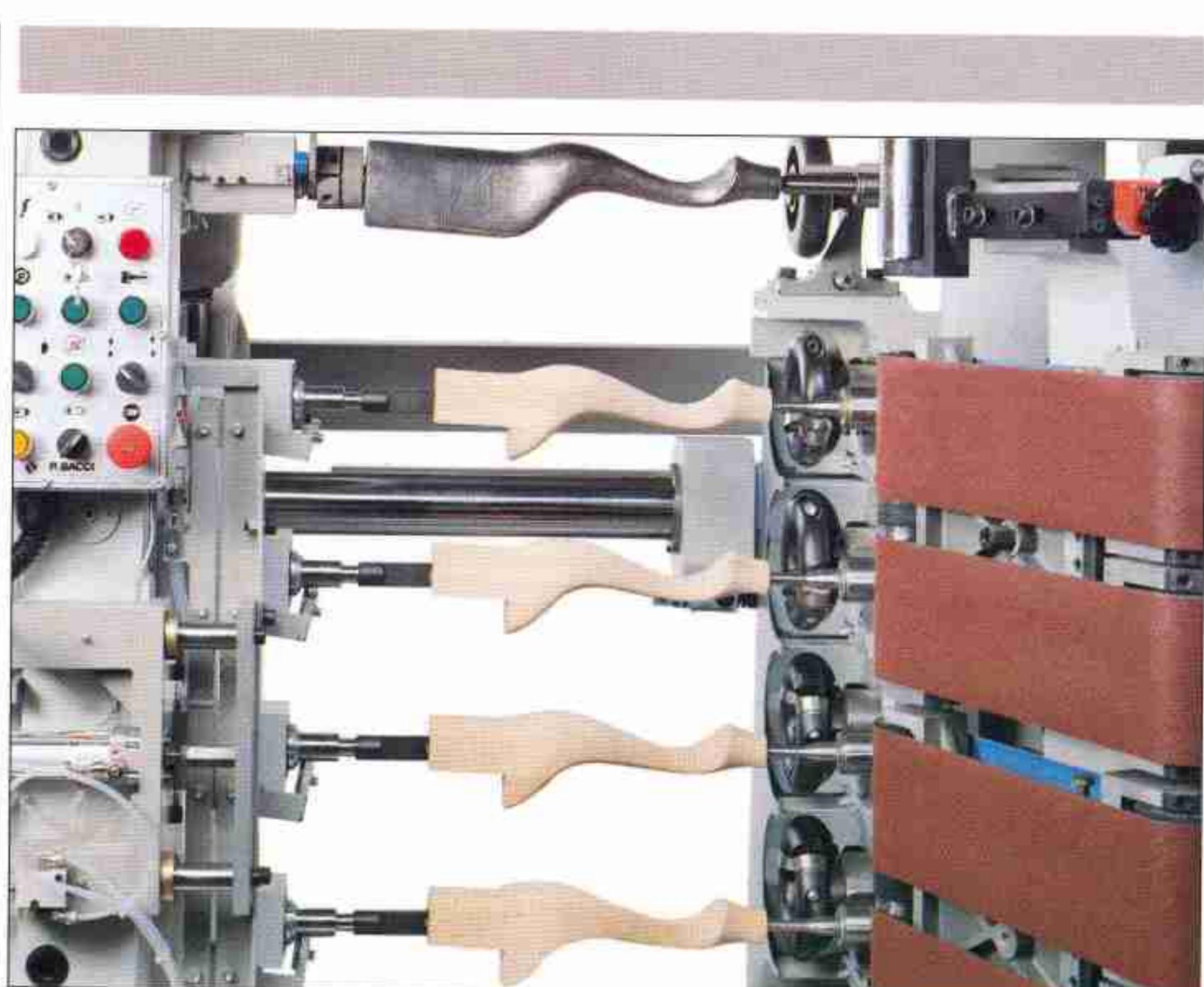
Tornos copiador de 4 mandrinos

El centro de torneado-lijado T4M-O, reproduce elementos en madera copiando la forma de un modelo tridimensional, para emplearlo en la elaboración de elementos de sillas, muebles, culatas de fusiles, remos, mangos de utensilios, zuecos anatómicos, artículos deportivos, instrumentos musicales, etc. El sistema de equilibrado del conjunto oscilante y la rígida estructura eliminan la vibración, consintiendo por consiguiente elevada velocidad de rotación del eje porta-piezas, aunque tenga que realizar una fuerte descarga de material en las piezas, consiguiendo una productividad elevadísima. El ciclo de trabajo es

totalmente automático con el centrador con movimiento de desaparición que consiente la carga y la descarga de la pieza aunque sea curvada.

Los dos movimientos de rotación del eje y de avance del utensilio, son mondados de un único motor controlado por inversor electrónico (opcional); El avance por vuelta permanece constante al variar la velocidad de rotación del eje con la consiguiente uniformidad de acabado. Es característica **exclusiva** de la máquina que reduce el tiempo de puesta a punto y garantiza un lijado uniforme.

- Levigatore a 4 nastri abrasivi che agiscono secondo la fibra del legno.
- Sanding device with 4 sanding belts working along the wooden grain
- Dispositif de ponceage avec 4 bandes abrasives qui agissent selon la fibre du bois.
- Schleifaggregat mit 4 Schleifbändern arbeitet entlang der Holzfaser.
- Despositivo lijador con 4 bandas abrasivas.



T4M-O





www.hoechsmann.com

DATI TECNICI · TECHNICAL FEATURES · DONNES TECHNIQUES · TECHNISCHE DATEN · DATOS TECNICOS
T4M-O

Interasse mandrini	mm	170	Misure ingombro senza cabina	mm	2300X1200X1950
Massima lunghezza a tornire	mm	(opz. 1500) 1000	Misure ingombro con cabina	mm	2550X2250X2100
Diametro standard dei coltelli	mm	35	Misure imballo senza cabina	mm	2550X1200X2200
Diametro testa portacoltelli	mm	145			
Giri albero portacoltelli	rpm	5300	LEVIGATORE		
Velocità rotazione mandrini	rpm	0/42	Nastri		4
Potenza standard motore frese	KW	5,5	Altezza nastri	mm	130
Potenza motore rotazione mandrini e avanzamento carrello	KW	0,75	Diametro rulli di contatto	mm	60
Peso netto	KG.	1500	Sviluppo nastri	mm	990X130
Peso lordo	KG.	1850	Potenza motore	KW	2,2
Peso cabina	KG.	350			

T4M-O

Spindle C/C distance	mm	170	Overall dimensions without enclosure	mm	2300X1200X1950
Max. copying length	mm	(opz. 1500) 1000	Overall dimensions with CE enclosure	mm	2550X2250X2100
Diam. of standard cutter	mm	35	Case dimensions without enclosure	mm	2550X1200X2200
Diam. of cutter holder	mm	145			
Revolution speed of cutter holder	Rpm	5300	SANDER		
Spindle rotation speed	Rpm	0/42	Belts	n°	4
Standard motor power of cutters	Kw	5,5	Belt height	mm	130
Motor power for spindle rotation and feed	Kw	0,75	Diam. of contact roller	mm	60
Net weight	Kg	1500	Belt size	mm	990X130
Gross weight	Kg	1850	Motor power	KW	2,2
Net weight of enclosure	Kg.	350			

T4M-O

Entre-axe des mandrins	mm	170	Dimensions de la machine sans la cabine	mm	2300X1200X1950
Longueur de tournage	mm	(opz. 1500) 1000	Dimensions de la machine avec la cabine CE	mm	2550X2250X2100
Diamètre standard des couteaux	mm	35	Dimensions de l'emballage sans la cabine	mm	2550X1200X2200
Diamètre porte-couteaux	mm	145			
Révolution arbre porte-couteaux	Tr	5300	UNITE A PONÇAGE		
Vitesse de rotation des mandrins	Tr 1°	0/42	Bandes	n°	4
Puissance standard moteur des fraises	Kw		Hauteur des bandes	mm	130
Puissance moteur rotation des mandrins et avance du chariot	Kw	0,75	Diamètre des rouleaux de contact	mm	60
Poids net	KG	1500	Dimensions des bandes	mm	990X130
Poids brut	KG	1850	Puissance moteur	KW	2,2
Poids de la cabine	KG	350			

T4M-O

Spindelabstand	mm	170	Maschinenmaße ohne Kabine	mm	2300X1200X1950
Max. Arbeitslänge	mm	(opz. 1500)	Maschinenmaße mit Kabine C.E.	mm	2550X2250X2100
Messer Ø	mm	35	Kistenmaße ohne Kabine	mm	2550X1200X2200
Ø der Fräswerkzeugen	mm	145			
Drehzahl der Messerwelle	Upm	5300	SCHLEIFAGGREGAT		
Spindeldrehgeschwindigkeit	Upm	0/42	Bänder	Nr.	4
Fräsmotorleistung	Kw	5,5	Bänderhöhe	mm	130
Motorleistung der Spindelumdrehung und des Schlittenvorschubs	Kw	0,75	Durchmesser der Kontaktrollen	mm	60
Netto Gewicht	Kg	1500	Bänderabwicklung	mm	990X130
Brutto Gewicht	Kg	1850	Motorleistung	KW	2,2

T4M-O

Separación entre ejes	mm	170	Medidas maquina sin cabina	mm	2300X1200X1950
Máxima longitud a tornear	mm	(op. 1500) 1000	Medidas maquina con cabina CE	mm	2550X2250X2100
Ø standard de cuchillas	mm	35	Medidas embalaje sin cabina	mm	2550X1200X2200
Ø utensilio a fresar	mm	145			
Vueltas eje portacuchillas	RPM	5300	LIJADOR		
Velocidad rotación eje porta-pieza RPM	0/60		Bandas	Nº	4
Potencia standard motor fresa	KW	5,5	Altura banda	mm	130
Potencia motor rotación y avance de carro	KW	0,75	Ø rulo de contacto	mm	60
Peso neto	KG	1500	Medida de banda	mm	990X130
Peso bruto	KG	1850	Potencia Motor	KW	2,2
Peso cabina	KG	350			